



**TISKOVÁ ZPRÁVA**  
**17. října 2011**

**DVĚ ZEMĚ – DVA DOMOVY – DVĚ INSPIRACE**  
**SKLO, PLASTIKY, OBRAZY MILANA VOBRUBY**

22. října 2011 - 1. dubna 2012

V pátek dne 21. října 2011 v 17.00 hodin bude v Hlavní budově Muzea skla a bižuterie v Jablonci nad Nisou za přítomnosti autora slavnostně zahájena bilanční výstava skla a obrazů švédského výtvarníka českého původu Milana Vobruba (\*1934). Perličkou vernisáže bude vystoupení houslisty Jaroslava Svěčeného. Součástí vernisáže bude rovněž křest publikace - monografie Milana Vobruba a jeho komentovaná prohlídka výstavou.

Výstava vypovídá o autorově vztahu a přístupu k materiálu a konfrontuje se s odlišností českého a švédského výtvarného prostředí. Výstavu doprovází barevný katalog. K výstavě je také připravena samoobslužná tvůrčí dílna, která hravou formou aktivuje k výtvarné tvorbě dětské i dospělé návštěvníky.

**O autorovi:**

Akademický sochař Milan Vobruba pochází z Třemošnice, vystudoval pražskou VŠUP a poté pracoval jako designér ve sklárně Lenora na jihu Čech. Jeho skleněná díla nechyběla na světových výstavách EXPO 58 v Bruselu a EXPO 67 v Montrealu. V roce 1968 emigroval z Československa do Švédska, kde se rychle prosadil. Jako návrhář sklárny Reimyre Glasbruk vyvinul unikátní moderní hutní zušlechťovací techniku rozvíjející estetický odkaz antického skla. Trvalo však tři desetiletí, než technika nazvaná ALEPPO doznala své konečné podoby. Receptury nebyly zveřejněny a jsou dodnes rodinným tajemstvím.

V roce 1978 si Vobruba založil vlastní sklárnu v Gusumu ve Valdemarsvikské komuně, kterou provozuje dosud. Stěžejním programem sklárny je od počátku využití ALEPPO techniky nejen ve spojení s designem užitkového a dekorativního skla, ale i její využití ve volné umělecké tvorbě. Dvakrát byl oceněn rámci prestižní akce umělec roku (1981, 1982). V roce 1987 založil své druhé sklářské studio spojené s galerií v severoněmeckém městě Munsteru, kde získal obdivnou přezdívku „Český Viking“.

Výrazná jinakost Vobrubovy sklářské tvorby ve srovnání s výtvarnými kolegy z rodné země tkví zejména ve zcela odlišném výtvarném přístupu vycházejícím z nového prostředí a jiných technologických možností. Jeho sklářské dílo s vyzrálým ustáleným autorským rukopisem, je již dlouhá léta ve světovém sklářském kontextu snadno rozpoznatelné, ať již se jedná o fantazijní krajiny barev nebo hravé naivistické figurální a ornamentální kresby blízké folklornímu umění a umění exotických národů, jež se projevují zejména ve virtuózně zvládnuté malbě na skle.

Jen sklo však Milanovi Vobrubi k vyjádření všech výtvarných fantazií nestačí. Je v tomto ohledu renesančním typem umělce, kterého dokáže materiál upoutat, ale nikoliv spoutat. Vedle realizací ve skle proto vytváří obrazy s figurálními nebo snovými přírodními kompozicemi zachycujícími podstatu dané chvíle. Vzniká množství kreseb, akvarelů a olejů, tvůrčím objemem naprosto srovnatelných s jeho sklářskou tvorbou.

Kosmopolita Milan Vobruba, jež ve své tvorbě reprezentuje tři země Švédsko, Německo a Čechy, představil od roku 1967 své práce na desítkách samostatných výstav v Evropě, Japonsku, USA, a je jimi zastoupen v řadě uměleckých kolekcí evropských galerií, muzeí a soukromých sbírek

**Partneři projektu:**

Velvyslanectví Švédska v České republice  
Valdemarsvikská komuna, Švédsko

Pražská galerie českého skla

Nápojová ambulance JEDE, Level, s.r.o.

Sklář a keramik

[www.czechdesign.cz](http://www.czechdesign.cz)

[www.designcabinet.cz](http://www.designcabinet.cz)

**KONTAKT**

Muzeum skla a bižuterie v Jablonci nad Nisou

U Muzea 398/4, 466 01 Jablonec nad Nisou

[www.msb-jablonec.cz](http://www.msb-jablonec.cz)

kurátor výstavy

**Dagmar Havlíčková**

tel.: 483 369 019

[dasa.havlickova@msb-jablonec.cz](mailto:dasa.havlickova@msb-jablonec.cz)